

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Supreme Court — Uitlegging van artikel 81, lid 1, EG — Maatregelen tot beperking of controle van de productie — Een overeenkomst die een gerichte beperking van structurele capaciteit tot gevolg heeft, daaronder begrepen

Dictum

Een overeenkomst met kenmerken zoals deze van de standaardovereenkomst die is gesloten tussen de 10 grootste rundvleesverwerkers in Ierland, die lid zijn van Beef Industry Development Society Ltd, welke met name voorziet in een reductie van de verwerkingscapaciteit met ongeveer 25 %, strekt ertoe de mededinging te verhinderen, te beperken of te vervalsen in de zin van artikel 81, lid 1, EG.

(¹) PB C 140 van 23.6.2007.

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 13 november 2008
— Commissie van de Europese Gemeenschappen/Franse
Republiek**

(Zaak C-214/07) (¹)

**(Staatsteun — Steunmaatregelen — Onverenigbaarheid met
gemeenschappelijke markt — Uitvoering van beschikking —
Terugvordering van ter beschikking gestelde steun —
Volstrekte onmogelijkheid van uitvoering)**

(2009/C 6/08)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: C. Giolito, gemachtigde)

Verwerende partij: Franse Republiek (vertegenwoordigers: G. de Bergues, S. Ramet en J.-Ch. Gracia, gemachtigden)

Voorwerp

Niet-nakoming — Verzuim om binnen de gestelde termijn de maatregelen te hebben vastgesteld die noodzakelijk zijn om te voldoen aan de beschikking van de Commissie van 16 december 2003 betreffende een steunmaatregel die ten uitvoer werd gelegd door Frankrijk voor de overname van ondernemingen in moeilijkheden [Staatssteun C (2003) 4636, PB 2004, L 108, blz. 38] — Ontbreken van stappen om onrechtmatig toegekende steun terug te vorderen — Geen absolute onmogelijkheid tot uitvoering van de beschikking waarbij de terugvordering van deze steun wordt gelast

Dictum

1) Door niet binnen de gestelde termijn uitvoering te geven aan beschikking 2004/343/EG van de Commissie van 16 december

2003 betreffende een steunmaatregel die ten uitvoer werd gelegd door Frankrijk voor de overname van ondernemingen in moeilijkheden, is de Franse Republiek de verplichtingen niet nagekomen die op haar rusten krachtens artikel 5 van deze beschikking.

2) De Franse Republiek wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 170 van 21.7.2007.

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 13 november 2008
— Commissie van de Europese Gemeenschappen/Republiek
Polen**

(Zaak C-227/07) (¹)

**(Niet-nakoming — Elektronische communicatie — Netwerken
en diensten — Richtlijn 2002/19/EG („toegangsrichtlijn”) —
Artikelen 4, lid 1, en 5, lid 1, eerste alinea — Onjuiste
uitvoering)**

(2009/C 6/09)

Procestaal: Pools

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: M. Shotter en K. Mojzesowicz, gemachtigden)

Verwerende partij: Republiek Polen (vertegenwoordigers: E. Ośniecka-Tamecka, T. Nowakowski en M. Dowgielewicz, gemachtigden)

Voorwerp

Niet-nakoming — Onjuiste uitvoering van artikel 4, lid 1, en artikel 5, lid 1, eerste alinea, van richtlijn 2002/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de toegang tot en interconnectie van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten (toegangsrichtlijn) (PB L 108, blz. 7) — Nationale telecommunicatieregeling die voorziet in een algemeen wettelijke verplichting voor exploitanten van openbare communicatienetwerken om te goeder trouw over toegangsovereenkomsten te onderhandelen en bepaalt dat de regelgevende autoriteit, indien de partijen geen overeenstemming bereiken, op verzoek van een van de partijen een besluit kan vaststellen dat in de plaats komt van deze overeenkomst

Dictum

1) Door artikel 4, lid 1, van richtlijn 2002/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de toegang tot en interconnectie van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten (toegangsrichtlijn), niet correct uit te voeren, is de Republiek Polen de krachtens deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.

- 2) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 3) De Commissie van de Europese Gemeenschappen en de Republiek Polen dragen elk hun eigen kosten.

(¹) PB C 199 van 25.8.2007.

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 13 november 2008
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de
Raad van State — België) — Coditel Brabant NV/Gemeente
Ukkel, Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

(Zaak C-324/07) (¹)

(Overheidsopdrachten — Procedures voor plaatsing — Openbare dienstenconcessies — Concessie voor exploitatie van gemeentelijk kabeltelevisienet — Toewijzing door gemeente aan intercommunale coöperatieve vennootschap — Transparantieplichting — Voorwaarden — Toezicht van concessieverlenende instantie op concessiehouder zoals op haar eigen diensten)

(2009/C 6/10)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Raad van State

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Coditel Brabant NV

Verwerende partijen: Gemeente Ukkel, Brussels Hoofdstedelijk Gewest

In tegenwoordigheid van: Intercommunale maatschappij voor tele-distributie Brutélé

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Raad van State — Uitlegging van de fundamentele beginselen van het primaire gemeenschapsrecht (Beginselen van non-discriminatie en van transparantie) en van de uitzonderingen op die beginselen op het gebied van concessies voor openbare diensten — Concessie betreffende de exploitatie van een gemeentelijk kabeltelevisienet — Noodzaak een aanbesteding uit te schrijven behoudens in de gevallen waarin de concessieverlenende instantie op de concessiehouder toezicht uitoefent zoals op haar eigen diensten en de concessiehouder het merendeel van zijn werkzaamheden verricht ten behoeve van de instantie die hem beheerst

Dictum

- 1) De artikelen 43 EG en 49 EG, het gelijkheidsbeginsel en het verbod van discriminatie op grond van nationaliteit alsmede de

transparantieplichting die deze inhouden, verzetten zich er niet tegen dat een overheidsinstantie, zonder een aanbesteding uit te schrijven, een concessie voor openbare diensten toewijst aan een intercommunale coöperatieve vennootschap waarvan alle vennoten overheidsinstanties zijn, wanneer deze overheidsinstanties op die vennootschap toezicht uitoefenen zoals op hun eigen diensten en die vennootschap het merendeel van haar werkzaamheden verricht ten behoeve van deze overheidsinstanties.

- 2) Onder voorbehoud van verificatie door de verwijzende rechter van de feiten met betrekking tot de mate van zelfstandigheid waarover de aan de orde zijnde vennootschap beschikt, kan in omstandigheden zoals die van het hoofdgeding, waarin de beslissingen over de werkzaamheden van een intercommunale coöperatieve vennootschap die uitsluitend in handen is van overheidsinstanties, worden genomen door statutaire organen van die vennootschap die bestaan uit vertegenwoordigers van de aangesloten overheidsinstanties, het toezicht dat deze overheidsinstanties op die beslissingen uitoefenen worden geacht deze instanties in staat te stellen op die vennootschap toezicht uit te oefenen zoals op hun eigen diensten.
- 3) Wanneer een overheidsinstantie toetreedt tot een intercommunale coöperatieve vennootschap waarvan alle vennoten overheidsinstanties zijn, teneinde aan die vennootschap het beheer van een openbare dienst over te dragen, kan het toezicht van de bij die vennootschap aangesloten instanties op die vennootschap, om als toezicht zoals op hun eigen diensten te worden aangemerkt, door deze instanties gezamenlijk worden uitgeoefend, in voorkomend geval bij meerderheidsbeslissing.

(¹) PB C 211 van 8.9.2007.

**Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 20 november 2008
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Hoge Raad der Nederlanden) — Staatssecretaris van
Financiën/Heuschen & Schrouff Oriental Foods Trading BV**

(Zaak C-375/07) (¹)

(Verzoek om prejudiciële beslissing — Geldigheid van indelingsverordening — Uitlegging van bijlage bij verordening (EG) nr. 1196/97 — Artikelen 220 en 239 van douanewetboek — Artikelen 871 en 905 van verordening (EEG) nr. 2454/93 — Gedroogde vellen vervaardigd van rijstmeel, zout en water — Tariefindeling — Navordering van invoerrechten — Kwijtscheldingsprocedure — Vergissing van douaneautoriteiten die kon worden ontdekt — Klaarblijkelijke nalatigheid van importeur)

(2009/C 6/11)

Procestaal: Nederlands

Verwijzende rechter

Hoge Raad der Nederlanden